



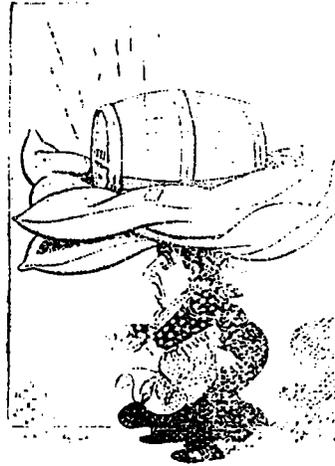
I

Le storeman, au quatrième étage. — Sapristi! la corde est cassée. Quelqu'un va se faire tuer.



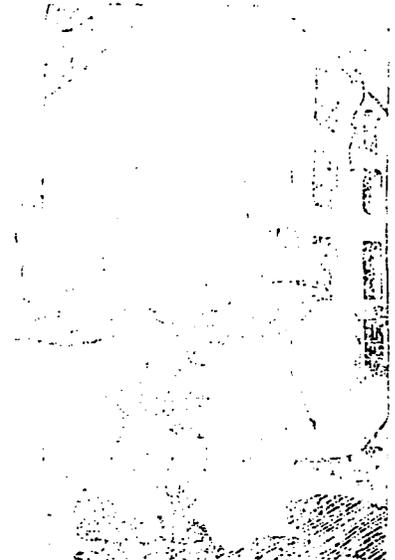
II

Mlle Gornon. — J'ai donc enfin ce lit de duvet tant désiré!



III

(A ce moment le baril de farine lui tombe sur la tête.) — Qu'est-ce donc, mes jambes faiblissent, vais-je me trouver mal?



IV

Ah! ce n'est rien, me voilà encore sur mes pattes.

Les 10 Commandements de l'Intempérance

- Point de liqueurs tu ne boiras Pour t'enivrer honteusement.
- Et toujours tu t'en abstiendras Si tu veux vivre longtemps.
- Si l'on t'en offre, tu diras Merci, car je suis tempérant.
- S'il t'en fallait, tu la prendras Comme remède seulement.
- Dans les auberges tu n'iras Que s'il le faut absolument.
- Jamais tu n'autoriseras Leur funeste établissement.
- Ou plutôt tu les combattras Tant que tu peux légalement.
- Les ivrognes tu sauveras Pour Dieu de leur égarement.
- La tempérance prêcheras Par ton exemple constamment.
- Le faisant, tu mériteras D'être heureux éternellement.

Les Désordres

Les dix grands désordres dans le monde, ce sont, d'après saint Cyprien, évêque de Carthage, mort martyr en 258 :

1. Un vieillard sans religion ;
2. Un jeune homme sans obéissance ;
3. Un riche ne faisant pas l'aumône ;
4. Une femme sans modestie ;
5. Un maître sans énergie ;
6. Un chrétien ami des procès ;
7. Un pauvre orgueilleux ;
8. Un roi injuste ;
9. Un peuple sans mœurs ;
10. Un État sans lois.

VOTRE RHUME OBSTINÉ

sera certainement guéri par l'emploi du Sirop et des Bonbons de Pin Parfumé.

La poivrière

Le voyageur de commerce avait l'air si abattu qu'il éveilla l'attention du gérant de l'hôtel.

— Qu'avez-vous donc ? lui demanda-t-il. Avez-vous perdu un ami ou une vente ?

— Pis que cela, répondit-il.

— Perdu deux amis, alors ?

— Non, je pense à l'homme d'Halifax que j'ai rencontré hier soir, au dîner.

— Que vous a-t-il fait ? Vous a-t-il battu aux cartes ?

— Ce n'est pas cela. Nous étions à dîner, je causais gaiement, lui ne disait rien. A un moment venu, il me dit tranquillement que les habitants de Québec secouaient la poivrière de telle façon, tandis que ceux d'Halifax tapaient dessous rapidement.

— J'ai remarqué cela, en effet, lui répondis-je.

— Je suis d'Halifax, ajouta-t-il, en poivrant ses pommes de terre.

— Oui, je le vois.

— Savez-vous, dit-il sérieusement, pourquoi cette différence ?

— Non, pourquoi ?

— Pour faire sortir le poivre. Et tout le monde de rire à mes dépens.

Un rare avantage s'offre aux amis de la bonne littérature, à tous ceux qui aiment à s'orner l'esprit de choses vraiment belles et instructives. On publie en ce moment un ouvrage en vingt volumes contenant les rapports officiels des explorateurs de toutes les nations et divers romans inédits, et nouvelles des meilleurs écrivains.

Il paraît un volume par mois, soit 1250 pages et 500 gravures. Le prix est \$1.85 relié. On peut l'acheter au bureau du CANARD.

The Home Life Association of Canada

Réserve légale à 3 1/2 pour cent.
Capital-Actions, \$1,000,000.
Bureau Principal : TORONTO.

Hon. R. HARCOURT, Président ; JOHN FIRSBROOK, Vice-Président ; A. J. PATTERSON, Gérant-Général ; J. S. KING, M.D., Médecin-Directeur ; J. M. SPENCE, Surintendant des Agents.

PH. DEGRUCHY,
Gérant pour la Province de Québec,
Chambre 48, Edifice Impérial, Montréal

Isidore Crépeau

AGENT D'ASSURANCES
FEU, VIE, ACCIDENTS, ETC.

...ARGENT A PRÉFÉRER...

34 Côte St-Lambert

MONTREAL

Tel. Bell Main 2367
Tel. des Marchands, 863

DESSIN

PHOTO

Gravures sur Bois

L. A. D. MORRISSETTE,
1630 Rue Notre-Dame, Montréal.

MUSIQUE

PIANO — 200 morceaux de musique pour \$1.10

VIOLON — 400 morceaux pour \$3.15

ÉCRIRE À

Geo. H. Robert,
LONGUEUIL, P. Q.

L. E. OUMMET

Ingénieur-Electricien

Plombier, Couvreur et Poseur...
d'Appareils à Eau Chaude et à Vapeur

1743 Ste-Catherine

Près Sanguinet

Toujours en main, l'Éclairage à Gaz et à Electricité
Globes, etc.

Aussi un assortiment complet de Gazeliers,
Lustres, etc.

Sirop d'Anis Gauvin

LE MEILLEUR SIROP CALMANT
POUR LES ENFANTS

À LA PHARMACIE

J. E. GAUVIN,

1286 Rue Ste-Catherine
COIN MAISONNEUVE



BIERE DE BEAUPORT

M. Gauthier & Pélletier représentant la célèbre Brasserie de Beauport.

Toujours en cave LAGER, BIÈRE et PORTER et aussi EXTRAIT de MALT. Ces produits sont reconnus comme étant supérieurs à tous autres à cause de la pureté de l'eau des Laurentides qui est employée dans leur fabrication.

Les ordres seront remplis avec satisfaction.

Demandez-les à votre épicière. S'il n'en a pas téléphonez à

Beauport Brewing Co.

425 Avenue Hotel-de-Ville

TEL. BELL EAST 1395